

## Krótki Opis

### ZAŁĄCZANIE SYSTEMU

Sprawdź, czy system jest gotowy – jeśli tak, na szyfratorze świeci się zielona dioda READY.

Wprowadź swój 4-cyfrowy szyfr (lub naciśnij na pilocie przycisk uzbrajania).

Dioda ARM zaświeci się.

Wyjdź drogą, którą instalator wskazał jako DROGĘ WYJŚCIA.

### WYŁĄCZANIE SYSTEMU

Wejdź drogą, którą instalator wskazał jako DROGĘ WEJŚCIA.

Na szyfratorze wprowadź swój 4-cyfrowy szyfr (lub naciśnij na pilocie przycisk rozbrajania).

Dioda ARM zgaśnie.

### ZAŁĄCZANIE SYSTEMU, GDY CHCESZ ZOSTAĆ W ŚRODKU

Sprawdź, czy system jest gotowy – na szyfratorze świeci się zielona dioda READY.

Naciśnij:

**STAY**

Następnie wprowadź swój szyfr

Diody ARM oraz STAY świecą się.

**PAMIĘTAJ:** Jeżeli chcesz wyjść na zewnątrz lub wejść w strefę OBWODOWĄ po upłygnięciu *czasu na wyjście*, musisz wyłączyć system.

### ZAŁĄCZENIE SYSTEMU: STREFA OBWODOWA NATYCHMIAST (bez opóźnienia), ZOSTAJEMY W ŚRODKU

Sprawdź, czy system jest gotowy – jeśli tak, na szyfratorze świeci się zielona dioda READY.

Naciśnij:

**INSTANT**

, następnie

**STAY**

a następnie wprowadź swój szyfr

Diody ARM, INSTANT i STAY włączą się.

### RESET CZUJEK POŻAROWYCH

Wprowadź swój 4-cyfrowy szyfr

## DANE SYSTEMU

LINIA	OPIS
1	_____
2	_____
3	_____
4	_____
5	_____
6	_____
7	_____
8	_____

Czas na wejście \_\_\_\_\_ Drzwi \_\_\_\_\_ Czas na wyjście \_\_\_\_\_

Czas na wejście \_\_\_\_\_ Drzwi \_\_\_\_\_

W twoim systemie zaprogramowano możliwość włączania alarmów za pomocą specjalnych klawiszy na szyfratorze.

Aby włączyć alarm, musisz wcisnąć jednocześnie dwa klawisze.

PARA	OPIS	KLAWISZE
Lewa	_____	# i *
Środkowa	_____	7 i 9
Prawa	_____	1 i 3

NR SZYFRU

KTO ZNA SZYFR

1	_____	(SZYFR GŁÓWNY)
2	_____	
3	_____	
4	_____	
5	_____	
6	_____	

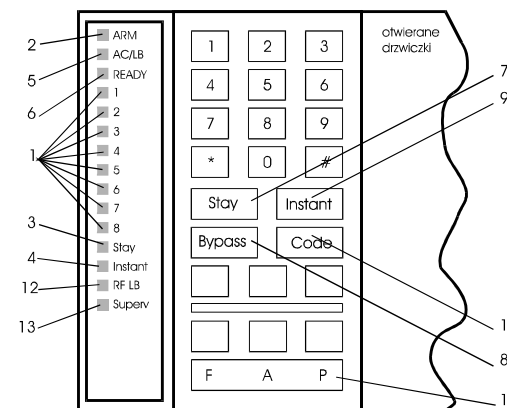
\* Za pomocą szyfru głównego dodajemy, zmieniamy i kasujemy pozostałe szyfry

### Dane stacji monitorującej

Kod obiektu (nr konta) \_\_\_\_\_

Nr telefonu \_\_\_\_\_

## Szyfrator XK-108



SZYFRATOR XK-108

### 1. WSKAŹNIKI STANU LINII

Diody te służą do wyświetlania stanu poszczególnych linii alarmowych, takich jak alarmy, blokady, Problem, awaria. Każdy stan jest wskazywany przez inny rodzaj świecenia diod, tj.:

**ALARM** Szybkie pulsowanie (150 ms włączona – 150 ms wyłączona).

**PROBLEM** Powolne pulsowanie (600 ms włączona – 600 ms wyłączona).

**BLOKADA** Miganie (100 ms włączona – 900 ms wyłączona).

**USZKODZONA LINIA** Włączone na stałe. Uszkodzenia mają najniższy priorytet wyświetlania. Uszkodzone linie włamaniowe będą wskazywane włączeniem diody tylko, gdy system będzie rozbrojony.

**STAN NORMALNY** Wyłączone.

### 2. LAMPKA UZBROJENIA – ARM

Dioda sygnalizuje, czy system alarmowy jest w danym momencie uzbrojony (LED świeci), czy rozbrojony (LED nie świeci). Powolne miganie oznacza zakłócenia w łączności ze stacją monitorującą.

### 3. LAMPKA „DZIEŃ” – STAY

Dioda pokazuje, że system został uzbrojony w trybie dziennym lub dziennym natychmiastowym. Jeżeli LED trybu natychmiastowego jest włączony i LED „dzień” również jest włączony, system pracuje w trybie dziennym natychmiastowym. Jeżeli LED „dzień” jest włączony, a LED trybu natychmiastowego jest wyłączony, system pracuje w trybie dziennym. Dioda „dzień” wskazuje:

**WŁĄCZONA** Linie zdefiniowane jako wewnętrzne są zablokowane

**WYŁĄCZONA** Wewnętrzne linie są w stanie czuwania

#### 4. LAMPKA TRYBU NATYCHMIASTOWEGO – INSTANT

Dioda pokazuje, że system jest uzbrojony w trybie natychmiastowym lub dziennym natychmiastowym – zależnie od stanu diody „DZIEŃ”. Jeżeli LED trybu natychmiastowego (INS) jest włączony i LED „dzień” (STAY) również jest włączony, system pracuje w trybie dziennym natychmiastowym. Jeżeli LED STAY jest wyłączony, a LED INS włączony, system pracuje w trybie natychmiastowym. Dioda trybu natychmiastowego wskazuje:

**WŁĄCZONA** Opóźnienia wejścia/wyjścia zostały wyeliminowane, każde wejście w obszar chroniony natychmiast spowoduje alarm

**WYŁĄCZONA** Opóźnienia wejścia/wyjścia są włączone

#### 5. LAMPKA ZASILANIA – AC/LB

Wskazuje stan źródeł zasilania centrali:

**WŁĄCZONA** Zasilanie sieciowe i akumulator w porządku

**WYŁĄCZONA** Brak zasilania sieciowego, praca z akumulatora

**Powolne błyskanie** Niskie napięcie na akumulatorze (rozładowany)

#### 6. LAMPKA GOTOWOŚCI – READY

Dioda ta pokazuje, czy system lub strefa jest gotowa do uzbrojenia, pokazuje również tryb, w jakim uzbrojono system. Działa w sposób następujący:

**WŁĄCZONA** System gotowy do uzbrajania

**WYŁĄCZONA** System nie gotowy do uzbrajania

**Rzadkie błysnięcia** System jest w trybie programowania instalatora

**Częste błysnięcia** Tryb pamięci alarmów

#### 7. PRZYCISK STAY

Przycisk uzbrajania w trybie dziennym – strefa obwodowa jest chroniona, można przebywać wewnątrz. Wszystkie linie alarmowe, zdefiniowane jako wewnętrzne pozostają zablokowane, pozostałe linie są w stanie czuwania.

#### 8. PRZYCISK BYPASS

Przycisk używany do blokowania (wyłączenia) wybranych linii alarmowych.

#### 9. PRZYCISK INSTANT

Przycisk ten pozwala na uzbrojenie systemu lub danej strefy w trybie natychmiastowym – bez czasów opóźnień na wejście/wyjście.

#### 10. PRZYCISK CODE

Przycisk używany przy wchodzeniu w tryb instalatora oraz przy programowaniu kodów dostępu (szyfrów).

#### 11. PRZYCISKI ALARMOWE

Jednoczesne naciśnięcie dwóch przycisków (górnego i dolnego), oznaczonych F (pożar), A (alarm dodatkowy) i P (napad) powoduje przesłanie do stacji monitorującej (jeżeli zaprogramowano) kodu POŻARU, ALARMU DODATKOWEGO, NAPADU. Jeżeli nie zaprogramowano transmisji tych sygnałów do stacji monitoringu, to naciśnięcie tych przycisków będzie powodowało wyłącznie sygnalizację lokalną:

Buzzer – stały dźwięk dla Napadu, pulsujący w razie Pożaru i Dodatkowego

Sygnalizatory – stały dźwięk dla Napadu, pulsujący dla Pożaru

#### 12. LAMPKA BATERII NADAJNIKÓW – TX LB

Dioda błyska, gdy którykolwiek nadajnik bezprzewodowy ma rozładowaną baterię. W tym wypadku migać będzie również lampka odpowiedniej linii alarmowej.

#### 13. LAMPKA KONTROLI TRANSMISJI – RF SPVR

Dioda wskazuje stany niepoprawnej pracy urządzeń bezprzewodowych oraz wejścia kontroli sygnalizatorów:

**WYŁĄCZONA** Stan normalny, wszystko w porządku

**WŁĄCZONA** Przez 12 godzin nie dotarł sygnał kontrolny z któregoś nadajnika

**Rzadkie błysnięcia** Kontrola sygnalizatorów

**Częste błysnięcia** Sabotaż nadajnika

## Załączanie systemu alarmowego

Część przeciwwłamaniową systemu alarmowego można załączać (uzbrajać) i wyłączać (rozbrajać). Zanim system zostanie załączony, musi być przygotowany. Jeżeli zostawisz chronione drzwi, lub okno otwarte, zasłonisz czujkę, ktoś został w środku itp., system pokaże, że nie jest gotowy.

**Gdy system jest gotów, na szyfratorach świeci się dioda READY.**

### ZAŁĄCZENIE SYSTEMU I WYJŚCIE Z OBIEKTU

Wprowadź swój 4-cyfrowy szyfr.

Dioda ARM zaświeci się.

Wyjdź drogą, którą instalator wskazał jako DROGĘ WYJŚCIA. Masz na to tyle czasu, ile instalator podał jako *Czas na wyjście*.

### SYSTEM NIE GOTOWY

Jeżeli system nie jest gotowy do włączenia, dioda READY jest **wyłączona**, a diody z numerami grup pokazują przyczynę tego stanu:

<b>Częste błysnięcia</b>	Alarm
<b>Wolne, słabe błysnięcia</b>	Blokada
<b>Powolne pulsowanie</b>	Problem
<b>Świecenie ciągłe</b>	Nie gotowa

Przykład: Nie świeci dioda READY, dioda linii 1 świeci ciągle. Oznacza to, że czujki działają poprawnie, jednak jedna z czujek linii nr 1 jest pobudzona – prawdopodobnie otwarte drzwi lub okno (a może ktoś chodzi po obiekcie?). Sprawdź wszystkie pomieszczenia danej linii. Jeżeli dioda READY zaświeci się, a dioda linii 1 zgaśnie, możesz załączyć system i wyjść.

### ZAŁĄCZENIE NIE GOTOWEGO SYSTEMU

Jeżeli sprawdziłeś wszystkie pomieszczenia, drzwi i okna a system nadal nie jest gotów, możesz **zablokować** linię, która nie jest gotowa. Blokowanie możesz wykonać tylko wtedy, gdy nie potrafisz rozwiązać problemu, a musisz koniecznie się oddalić; lub też wtedy, gdy specjalnie chcesz, aby dana linia pozostała wyłączona (np. zostawić otwarte okno by wywietrzyć pokój). **Linie zablokowane nie działają, gdy system jest włączony.** Procedurę blokowania znajdziesz w rozdziale BYPASS.

### ZAŁĄCZENIE SYSTEMU I POZOSTANIE W ŚRODKU

Aby włączyć tylko część systemu chroniącą dostęp do obiektu i móc poruszać się wewnątrz, włączamy system w tryb **DZIEŃ (STAY)**.

Sprawdź, czy system jest gotowy, jeżeli tak, naciśnij:

**STAY**

Następnie wprowadź swój szyfr

Diody ARM oraz STAY świecą się.

**PAMIĘTAJ:** Jeżeli chcesz wyjść na zewnątrz lub wejść w strefę OBWODOWĄ po upływie czasu na wyjście, musisz wyłączyć system.

### ZAŁĄCZENIE SYSTEMU: STREFA OBWODOWA ZAŁĄCZA SIĘ NATYCHMIAST, ZOSTAJEMY W ŚRODKU

W trybie **NATYCHMIASTOWYM DZIENNYM** część chroniąca dostęp do obiektu jest włączona od razu (nie obowiązuje czas na wyjście). Wszystkie linie wewnątrz obiektu są wyłączone, możesz więc swobodnie poruszać się po dozwolonym przez instalatora obszarze.

Sprawdź, czy system jest gotowy, jeżeli tak, naciśnij:

**INSTANT**

następnie

**STAY**

a następnie wprowadź swój szyfr

Diody ARM, INSTANT i STAY włączą się.

### ZAŁĄCZENIE SYSTEMU: CAŁOŚĆ NATYCHMIAST

W trybie **NATYCHMIASTOWYM** nie obowiązuje Czas na wyjście, ani Czas na wejście. Wszystkie linie będą uruchamiać alarm, natychmiast po pobudzeniu.

Sprawdź, czy system jest gotowy, jeżeli tak, naciśnij:

**INSTANT**

Następnie wprowadź swój szyfr

Diody ARM i INSTANT włączą się.

### BLOKOWANIE

Blokada wyłącza daną linię z systemu (linia nie wywołuje żadnych alarmów), aż do chwili jej odblokowania. Blokować można tylko wtedy, gdy system jest wyłączony.

Naciśnij klawisz Bypass, potem wprowadź swój szyfr, potem numer linii (1-8).

**BYPASS**

Szyfr \*

□□□□

**NR LINII**

\* Jeżeli instalator zaprogramował „szybkie blokowanie”, nie wprowadzasz szyfru.

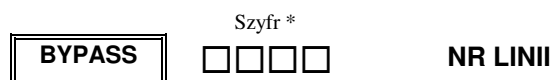
**UWAGA:** Zablockowane linie nie działają, gdy system jest załączony. Po zaakceptowaniu blokady szyfrator wydaje długi dźwięk, diody zablockowanych linii powoli migają.

**UWAGA:** Użytkowników dochodzących (sprzątaczkę, opiekunki itp.) nie można instruować o możliwości blokowania.

## ODBLOKOWYWANIE

Po odblokowaniu linia alarmowa powraca do normalnego trybu działania.

Naciśnij klawisz Bypass, potem wprowadź swój szyfr, potem numer linii (1-8).



\* Jeżeli instalator zaprogramował „szybkie odblokowywanie”, nie wprowadzasz szyfru.

## WYŁĄCZANIE (ROZBRAJANIE) SYSTEMU

Przez wyłączenie systemu rozumiemy wyłączenie dozoru części przeciwwłamaniowej Twojego systemu alarmowego, pozostałe części (urządzenia pożarowe, napadowe itp.) działają non-stop.

Przy wchodzeniu do obiektu z zewnątrz, musisz poruszać się wzdłuż wyznaczonej „drogi dojścia” i rozbroić system przed upłynięciem „czasu na wejście”.

Po dojściu do szyfratora wprowadź swój szyfr.

Jeżeli podczas Twojej nieobecności nie było alarmów, dioda ARM zgaśnie.

Jeżeli były jakieś alarmy lub istnieje stan usterki, diody linii alarmowych zachowują się w sposób następujący:

<b>Szybkie pulsowanie</b>	Alarm
<b>Wolne, słabe pulsowanie</b>	Blokada
<b>Powolne miganie</b>	Problem (usterka)
<b>Świeci ciągle</b>	Linia pobudzona

Alarmy włamaniowe sygnalizowane są ciągłym dźwiękiem szyfratora, alarmy pożarowe – dźwiękiem przerywanym.

**Uwaga:** Jeżeli w czasie, gdy byłś poza obiektem miało miejsce włamanie, nie wchodź do obiektu, zanim nie zostanie sprawdzony przez odpowiednie służby (policja, agencja ochrony) – włamywacze mogą jeszcze być w środku!

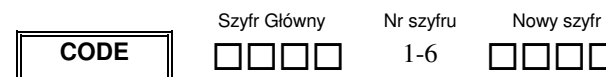
Po wyłączeniu systemu, szyfrator pokazuje pamięć alarmów (opisane powyżej). Aby wyłączyć wyświetlanie i powrócić do stanu normalnej pracy szyfratora, wprowadź powtórnie swój szyfr.

# SZYFRY (kody dostępu)

## DODAWANIE LUB ZMIANA SZYFRU

Szyfry można dodawać i zmieniać bezpośrednio na szyfratorze. Twój system może zapamiętać do 6 niezależnych szyfrów (spytaj instalatora, które pełnią funkcje specjalne – nie powinieneś ich zmieniać). Modyfikować kody mogą tylko osoby znające Główny Szyfr.

Naciśnij przycisk CODE, potem wprowadź Szyfr Główny, następnie numer szyfru, który chcesz dodać (lub zmienić), na końcu podaj 4 kolejne cyfry programowanego kodu. Szyfrator piszczy po każdym naciśnięciu klawisza.

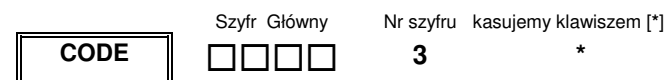


Na początku niniejszej instrukcji zamieszczono Tabelę, w której instalator nanosi dane dotyczące konfiguracji kodów. Sprawdź, które kody możesz włączać i zmieniać. Niektóre kody mogą pełnić funkcje specjalne: powiadamiać stację monitorowania o wymuszonym włączeniu lub wyłączeniu systemu. Jeden z kodów może być ustawiony tylko do włączania systemu (np. sprzątaczkę).

Nie musisz pamiętać ani zapisywać wszystkich kodów. Wystarczy znajomość kodu głównego – wówczas możesz zmieniać każdy inny kod.

## KASOWANIE SZYFRÓW

Aby skasować szyfr, wystarczy: wcisnąć klawisz CODE, wprowadzić Szyfr Główny, podać numer kasowanego szyfru i nacisnąć klawisz \*. Przykładowo: kasujemy szyfr nr 3:



**UWAGA:** Nie można skasować Szyfru Głównego (szyfr nr 1), można go tylko zmienić (patrz DODAWANIE LUB ZMIANA SZYFRÓW).

## Funkcje specjalne

### „SZYFR SPRZĄTACZEK” – tylko załączenie

Jeżeli chcesz, aby w Twoim systemie istniał kod, za pomocą którego nie można wyłączyć systemu alarmowego, a możliwe jest jego załączenie (np. sprzątaczkę w biurze, pomoc domowa itp.), poproś instalatora, aby włączył tę możliwość. Jeżeli system zostanie tak zaprogramowany, szyfrem sprzątaczek będzie szyfr nr 5.

### RĘCZNIE WPROWADZANE SYGNAŁY ALARMOWE

Twój system może generować 3 różne sygnały alarmowe w odpowiedzi na wcześniejsze odpowiednie klawiszy szyfratora. Działanie i sposób włączania tych sygnałów znajdziesz w tabeli na początku instrukcji.

### Przymus

System może być zaprogramowany w taki sposób, że w sytuacji, gdy napastnik zmusza Cię do wyłączenia systemu (lub ujawnienia kodu), wprowadzasz (podajesz) kod nr 6. System zostanie normalnie wyłączony, lecz do stacji monitorującej zostanie wysłane zawiadomienie o przymusowym wyłączeniu. UWAGA: W tym wypadku kodu nr 6 używaj tylko w razie zaistnienia przymusu.

### Szybkie Załączenie: TAK NIE

Jeżeli instalator zaprogramował możliwość szybkiego załączenia, system można łączyć bez wprowadzania kodu dostępu.

# 1 łączy system

### Szybkie Forsowne Załączenie: TAK NIE

Jeżeli instalator zaprogramował możliwość szybkiego forsownego załączenia, możemy błyskawicznie włączyć system antywłamaniowy, blokując automatycznie wszystkie nie gotowe linie alarmowe.

# 2 łączy system forsownie

**UWAGA:** Aby wyłączyć system, zawsze musimy używać kodu dostępu.

### Szybkie Wyjście: TAK NIE

Jeżeli instalator zaprogramował możliwość szybkiego wychodzenia, dowolna osoba może opuścić załączony obiekt bez konieczności wyłączenia i ponownego załączenia systemu. W celu wykonania Szybkiego Wyjścia należy nacisnąć klawisz

[STAY] (system musi być załączony, nie może trwać opóźnienie na wejście). szyfrator wydaje krótki dźwięk, zaczyna się odliczanie czasu na wyjście – w tym czasie osoba wychodząca musi opuścić obiekt. Po upływie czasu na wyjście, system powraca do stanu w jakim był poprzednio (w chwili naciśnięcia klawisza STAY).

### Szybkie Blokowanie: TAK NIE

Jeżeli instalator zaprogramował możliwość Szybkiego Blokowania, aby zablokować wybraną linię alarmową, nie musisz używać szyfru. Procedura blokowania wygląda wówczas w sposób następujący:

**BYPASS** Nr linii (1-8)

**UWAGA:** Zablokowane linie nie działają, gdy system jest załączony. Po zaakceptowaniu blokady szyfrator wydaje długi dźwięk, diody zablokowanych linii powoli migają.

### Ustawianie Czasu Systemowego

Poprawny czas jest potrzebny podczas sprawdzania łączności telefonicznych (łączność ze stacją monitorującą).

Aby ustawić czas systemowy, należy wprowadzić sekwencję:

# 3 [Godzina] [Minuty] [Miesiąc] [Dzień] [Rok]

Godzinę podajemy w pełnym formacie (00-23); minuty: (00-59); miesiąc: (01-12), dzień: (01-31), rok: (00-99).

Uwaga: Po wprowadzeniu każdej pozycji szyfrator wyda krótki dźwięk potwierdzenia.

### Załączanie i wyłączanie gongu

Gong jest opcjonalnym trybem pracy. W trybie tym pobudzenie wybranej linii (np. otwarcie drzwi, wejście do hallu itp.) jest zgłaszane dźwiękiem szyfratora – gong działa tylko wtedy, gdy system jest wyłączony.

Tylko instalator może zaprogramować linie tak, aby mogły pracować w tym trybie. Jeżeli jednak zaprogramował gong, możesz go włączać i wyłączać – zależnie od potrzeby:

# 6 łączy gong (gdy był wyłączony) lub wyłącza (gdy był załączony)

---

## Testowanie systemu

Każdy system alarmowy powinien być okresowo sprawdzany – należy kontrolować stan sygnalizatorów, czujek alarmowych, nadajników, baterii, akumulatorów, zasilaczy, centrali alarmowej, linii dozorowych, łączy telefonicznych itp.

Użytkownik systemu może sam przeprowadzać pobieżną kontrolę działania poszczególnych urządzeń alarmowych i poprawności działania całego systemu alarmowego – wystarczy po prostu zasymulować włamanie (wejść do obiektu, gdy system alarmowy jest załączony) i sprawdzić, czy został wywołany alarm.

**Uwaga:** w przypadku systemów monitorowanych należy powiadomić stację monitorującą o tym, że będą przeprowadzane testy działania systemu.

### KONSERWACJA

ZALECA SIĘ, ABY SYSTEM ALARMOWY BYŁ OKRESOWO PRZEGLĄDANY (KONSERWOWANY) PRZEZ WYSPECJALIZOWANĄ FIRME INSTALACYJNĄ – użytkownik, nie będąc fachowcem w dziedzinie zabezpieczeń alarmowych, nie jest w stanie sprawdzić poprawności działania wszystkich elementów niezbędnych do właściwej i niezawodnej pracy systemu alarmowego. Ponadto, firmy instalacyjne posiadają sprzęt pomiarowy i doświadczenie niezbędne do sprawdzenia wszystkich „punktów kontrolnych” systemu alarmowego.

**PAMIĘTAJ:** zawarcie umowy konserwacyjnej z wyspecjalizowaną firmą technicznej ochrony mienia zmniejsza ryzyko powstania strat w Twoim obiekcie.